

<b>1</b>	<b>ANVENDELSE</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>MEDFØLGENDE INDHOLD</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLER</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Arbejdsområde</i> .....	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i> .....	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i> .....	4
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	4
<b>6</b>	<b>YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR SLIBEMASKINER</b> .....	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>BETJENING</b> .....	<b>5</b>
7.1	<i>Slibning</i> .....	5
7.2	<i>Start og slukning (Fig. 1)</i> .....	5
7.3	<i>Udskift og monter den runde/strygejernsformede/rektangulære slibesål (Fig. 2)</i> 5	
7.4	<i>Montering af ekstraudstyr på bagskive (Fig. 3)</i> .....	6
7.5	<i>Brug af støvopsamlingsboksen (4) (Fig. 4)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>STØJ</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>SERVICEAFDELING</b> .....	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>OPBEVARING</b> .....	<b>7</b>
<b>13</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>7</b>
<b>14</b>	<b>MILJØ</b> .....	<b>8</b>
<b>15</b>	<b>KONFORMITETSERKLÆRING</b> .....	<b>9</b>

# MULTISLIBER 260W 3-I-1 POWX0485

## 1 ANVENDELSE

Pudsemaskinen anvendes til slibning og pudsning af træ, plastik og lignende materialer. Det er meget vigtigt at anvende det korrekte sandpapir! Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.



**ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.**

## 2 BESKRIVELSE

1. ON/OFF-kontakt
2. Blødt greb
3. Kabel
4. Støvopsamlingsboks
5. Støvuudsugningsort
6. Rund slibesål
7. Strygejernsformet slibesål
8. Rektangulær slibesål
9. Slibepapir

## 3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømtikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer!  
Risiko for kvælning!**

1x multisliber 260 W 3-i-1

1x støvopsamlingsboks

1x rund slibesål

1x strygejernsformet slibesål

1x rektangulær slibesål

12 x slibepapir (rund: 2 x korn 60, 2 x korn 120, 2 x korn 240, andre: 2 x korn 60, 2 x korn 120, 2 x korn 240)


1 x instruktionsbog



**Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.**

## 4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.
	Bær åndedrætsværn ved støvdannelse.		Brug høreværn.
	Brug af øjenværn påkrævet.		

## 5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj“ i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel).

### 5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

### 5.2 Elektrisk sikkerhed



**Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.**

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

### 5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikkelig uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

### 5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

### 5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

## 6 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR SLIBEMASKINER

- Brug altid sikkerhedsbriller og en støvmaske, mens der arbejdes med finslibemaskinen.
- Fastgør altid emnet med klemmer el.lign. for at forhindre, at det glider væk.
- Hold altid hullerne i basispladen fri for støv.
- Tilslut altid en støvsuger til adapteren under arbejdet
- Udvis forsigtighed ved slibning af maling fremstillet på basis af bly:

- Alle personen, der betræder arbejdsområdet, skal bære en maske til beskyttelse mod blymaling og -damp.
- Børn og gravide må ikke betræde arbejdsområdet.
- Det er ikke tilladt at spise, drikke eller ryge indenfor arbejdsområdet.
- Lad ikke værktøjet køre uden opsyn. Benyt det kun, når det er håndbetjent.
- Ventilér dit arbejdsområde, når du udfører slibning.
- Sørg for, at der ikke er nogle revner eller brud på sandpapiret før brug. Revner eller brud kan forårsage personskade.

## 7 BETJENING

Før du forsøger at bruge slibemaskinen, skal du gøre dig bekendt med alle dens betjeningsfunktioner og sikkerhedskrav.



**Slibemaskinen skal altid kobles fra strømforsyningen, når der monteres dele, foretages justeringer, udføres rengøring eller når værktøjet ikke er i brug. Frakobling af værktøjet vil forhindre utilsigtet opstart, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.**



**Undgå at slibe gips- eller pudsoverflader, (ADVARSEL: din garanti forfalder hvis du ikke følger de foreskrevne regler) dette kan blokere og beskadige motoren (kulbørster, kuglelejer,...)**

### 7.1 Slibning

- Hold slibemaskinen foran og væk fra dig, holde den fri af arbejdsområdet.
- Start slibemaskinen.
- Lad motoren komme op i fart, og sænk den derefter gradvist sned mod arbejdsområdet med en let fremadgående bevægelse.
- Flyt slibemaskinen langsomt over arbejdsområdet med en frem og tilbage eller side til side bevægelser.
- Når slibearbejdet er udført, skal slibemaskinen fjernes fra arbejdsområdet, før den slukkes..

### 7.2 Start og slukning (Fig. 1)

Slut stikket til en strømforsyning.

- Tænd for maskinen. skub ON/ OFF-knappen (1) fremad til positionen "I".
- Sluk for maskinen: skub ON/OFF-knappen bagud til positionen "O".



**ADVARSEL: Brug aldrig maskinen til slibning af magnesiumemner.**

### 7.3 Udskift og monter den runde/strygejernsformede/rektangulære slibesål (Fig. 2)



**BEMÆRK: Der er tre slibesåle (rund/strygejernsformet/rektangulær), der passer til de forskellige typer af slibearbejde.**



**Vigtigt: Værktøjet skal altid kobles fra strømforsyningen forud for enhver form for samling og justering.**

- Fjern den runde slibesål (6) fra slibemaskinen ved at løsne de fire skruer.
- Fastgør de fire gummikolonner på den strygejernsformede sål (7) eller rektangulære sål (8) med fire skruer, og sæt derefter den strygejernsformede sål (7) eller rektangulære sål (8) på værktøjet med fire andre skruer fastgjort i en passende position og stram skruerne.

- Slibesålen (rund/strygejernsformet/rektangulær) ved at følgende ovenstående trin i omvendt rækkefølge.



**BEMÆRK:** Den runde slibesål og den rektangulære slibesål skal være udstyret med fire gummikolonner, før de monteres på værktøjet.

#### 7.4 Montering af ekstraudstyr på bagskive (Fig. 3)

Slibepladen (strygejernsformet/rund/rektangulær slibesål) er udstyret med en bagskive med velcroflade. Denne bruges til ekstraudstyr med velcro, som fastgøres til bagskiven ved påføring af moderat tryk.

Ekstraudstyret udskiftes ved at trække det af, om nødvendigt at fjerne støv fra bagskiven og trykke det nye ekstraudstyr på plads. Sørg for at slibebladets huller flugter med hullerne i bagskiven, så godt du kan, så støvudsugningssystemet kan fungere effektivt.

Efter omfattende brug vil bagskivens overflade blive slidt og skal udskiftes, når den ikke længere giver et fast greb. Hvis bagskiven slides for hurtigt, skal du mindske mængden af tryk, der påføres når værktøjet er i brug. Skader på bagskiven dækkes ikke af garantien.

#### 7.5 Brug af støvopsamlingsboksen (4) (Fig. 4)

- Støvudsugningssystemet udtrækker slibestøv fra arbejdsområdet gennem hullerne i bagskiven. Støvet føres derefter gennem støvudsugningsporten på bagsiden af rystepudserens hus.
- Påsætning: Træk og skub støvopsamlingsboksen ind i udsugningsporten og sørg for at låsene til højre og venstre for støvopsamlingsboksen (4) er aktiveret, og at de er fastgjort, før maskinen tages i brug.
- Aftagning: Når du fjerner støvopsamlingsboksen, skal du følge ovenstående fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.

Hvis støvopsamlingsboksen er fuld, kan du tage den af værktøjet, og åbne dækslet til kassen, udtømme støv, træspåner mv. fra huset og afslutningsvist rense støvsamlingsboksen.

- Aftagning: Hold på topdækslet (A) med den ene hånd og den underdækslet med den anden. Tag topdækslet af underdækslet. (B)
- Påsætning: Når du skal påmontere støvopsamlingsboksen, skal du følge ovenstående fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.

## 8 TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V
Mærkefrekvens	50Hz
Mærkeeffekt	260 W
Rotationshastighed	14.000 min <sup>-1</sup>
Kabellængde	3 m
Slibeflade, rektangulær	100x157mm
Slibeflade, strygejernsformet	110x100mm
Slibeflade, rund	Ø 125 mm
Kulbørstemotor	Ja
Svingningshastighed	28000min <sup>-1</sup>
Blødt greb	Ja
Krog-og-løkke-system	Ja
Selvstændig støvudsugningsfunktion	Ja

**9 STØJ**

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	79dB(A)
Lydteffektniveau LwA	90 dB(A)



**BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).**

av (Vibrationsniveau):	3 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
------------------------	--------------------	--------------------------

**10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

- Maskinen kræver ingen særlig vedligeholdelse.
- For sikker og effektiv drift skal du altid sørge for, at maskinen og ventilationshullerne er rene.
- Sørg for, at værktøjet er afbrudt, før det indstilles.

**11 SERVICEAFDELING**

- Beskadigede afbrydere skal skiftes ud af vores kundeserviceværksted.
- Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud med en særlig tilslutningsledning, som fås hos vores kundeservice (serviceafdeling). Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af vores kundeservice (serviceafdeling - se sidste side) eller en kvalificeret person (el-installatør).

**12 OPBEVARING**

- Rengør hele maskinen og dens ekstraudstyr grundigt.
- Opbevar maskinen uden for børns rækkevidde, i en stabil og sikker position, på et køligt og tørt sted, undgå for høje og for lave temperaturer.
- Maskinen må ikke udsættes for direkte sollys. Opbevar den om muligt i mørke.
- Maskinen må ikke opbevares i plastikposer, da dette vil opbygge fugtighed.

**13 GARANTI**

- Produktet dækkes af garanti i henhold til gældende retlige bestemmelser i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slidage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.

- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

**14 MILJØ**

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.



**15 KONFORMITETSERKLÆRING**

VARO N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: MULTISLIBER 260W 3-I-1

Varemærke: POWERplus

Varenummer: POWX0485

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN60745-1 : 2009

EN60745-2-4 : 2009

EN55014-1 : 2006

EN55014-2 : 2015

EN61000-3-2 : 2014

EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Hugo Cuypers

Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) - Compliance Manager

23/11/16